

Marshall
AMPLIFICATION

EH-1 Echohead



Owners Manual

Echohead Suggested Settings



SPACE WALK (Amp: Clean)



SLAP BACK (Amp: Slightly Overdriven)



REMEMBER THIS (Amp: Clean)



FLIP SIDE (Amp: Clean)





Von Jim Marshall

Ich möchte mich persönlich für die Wahl Deines Effektpedals bedanken.

Seit über 40 Jahren steht der Name Marshall für großartigen Gitarrensound. Wir arbeiten Hand in Hand mit Gitarristen aus aller Welt, die völlig verschiedene Musikrichtungen einschlagen, um mit ihnen für unsere Geräte den „Marshall Sound“ zu entwickeln und weiter zu verbessern.

Unsere Effektpedalerie bietet die Möglichkeit, den klassischen Marshall Sound zu erweitern und dem Setup einen besonderen Charakter zu geben.

Jedes unserer Pedale wird mit der gleichen Sorgfalt und Qualität gefertigt (sowohl in Fabrikation als auch Material...) wie unsere weltbekanntesten Topteile, Combos und Cabinets - um Dir ein Maximum an Zuverlässigkeit und optimalen Klang zu bieten.

Ich wünsche Dir viel Erfolg für Deine musikalische Zukunft und viel Vergnügen mit dem neuen Marshall Effektpedal, welches Dir sicherlich viel Freude bereiten wird.

Mit freundlichen Grüßen

Jim Marshall

ACHTUNG!

WICHTIGE Vorsichtsmaßnahmen.

Wenden Sie sich für alle Wartungen an qualifiziertes Service-Personal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wenn zum Beispiel Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht mehr richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.

ACHTUNG.

Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Setzen Sie das Gerät nicht tropfender oder spritzender Flüssigkeit aus. Auf dem Gerät oder in der Nähe des Gerätes sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände aufgestellt werden. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und für übereinstimmend mit den Einschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B, gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen, befunden. Diese Einschränkungen haben den Zweck, einen hinreichenden Schutz gegen schädigende Interferenzen bei Installation des Gerätes in einer Wohnumgebung zu liefern. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese auch abstrahlen. Wenn das Gerät nicht entsprechend den Anweisungen installiert und bedient wird, kann der Funkverkehr empfindlich gestört werden. Es ist jedoch nicht ausgeschlossen, dass bei einer bestimmten Installation Störungen auftreten. Ob dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang empfindlich stört, kann durch Ein- und Ausschalten des Gerätes ermittelt werden. Überdies werden die Benutzer angehalten, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an eine Steckdose anschließen, deren Stromkreis nicht auch den Empfänger mit Strom versorgt.
- Den Händler oder einen fachkundigen Radio/Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Änderungen oder Modifizierungen, die von Marshall Amplification plc nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Gerätes ungültig machen.

**Beachten Sie alle Warnhinweise.
Befolgen Sie alle Anweisungen.
Bewahren Sie diese Anweisungen auf.**

Nur europäisches Produkt



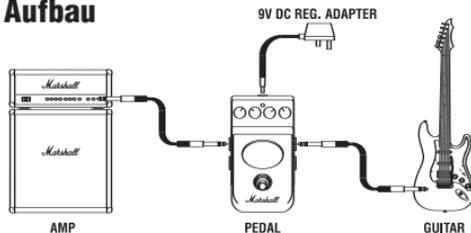
Einführung

Das Echohead-Pedal EH-1 ist ein Stereo Delaypedal, welches Dir eine maximale Verzögerung von 2.000ms bietet - von kristallklaren Echos über das typische Vintage-Surren alter Bandechos bis zu „hypnotisierenden“ Reverse Delays, die zum Experimentieren einladen, stehen Dir dazu insgesamt 6 verschiedene Delay-Modi zur Verfügung. Dabei hast Du in jedem Modus die volle Kontrolle über die Delayzeit, das Feedback und den Effektpegel.

Die beiden Ausgänge des EH-1 bieten Dir die Wahl zwischen der passiven Überbrückung für den Hauptsignalweg, um ein absolut unverfälschtes Signal sicherzustellen - und dem natürlichen Ausklingen des Echos während des Ausschaltens. In Kombination liefern die beiden Ausgänge ein Ping-Pong-Delay in Stereo für einen breiten, dynamischen Klangteppich.

Weiter unten im Text geben wir Dir eine komplette Übersicht zu den Möglichkeiten des Echoheads. Du findest dort auch eine Vielzahl von Einstellungsvorschlägen, um Dir einen Ansatz zum Experimentieren zu geben. Doch denke immer daran: Dies sind lediglich Vorschläge, letztlich solltest Du so viele Einstellungen wie möglich für Dich selbst ausprobieren.

Aufbau



Bitte verwende ausschließlich hochwertige, abgeschirmte Benutze ggf. ein elektronisch stabilisiertes 9V Netzteil mit dem negativen Pol in der Mitte und einer Stromstärke von mindestens 80mA.

Obwohl es selbstverständlich erscheint: Die erste Maßnahme, um einen guten Effektsound zu bekommen ist es, den perfekten Bypass-Sound zu finden!

Stelle also zuerst einmal den verwendeten Amp in punkto Lautstärke und Klangregelung optimal ein. Je nach verwendetem Amp ist es übrigens ratsam, sowohl Gain als auch Volume des Amps nicht zu klein (z.B. unter einem Viertel) einzustellen, da einige Verstärker dann dazu neigen, den Sound zu stark zu verfälschen.

Features

1. Eingangsbuchse

Hier wird die Gitarre angeschlossen oder das Signal von einem vorgeschalteten Effekt pedal eingespeist.

2. „Tap-Tempo“ Anschluss

Hier kann ein Fußtaster (z.B. Marshall PEDL-00040) angeschlossen werden, um damit während des Spielens die Delayzeit festzulegen.

3. Out 1 / linke Ausgangsbuchse / Passiver Bypass

Diese Buchse arbeitet mit einem „True-Bypass“ und arbeitet garantiert frei von jeglichen Klangveränderungen bei Nichtgebrauch des Pedals - so als wäre nur ein Kabel im Signalweg. Wenn ausschließlich diese Ausgangsbuchse belegt wird, arbeitet das Pedal in Mono.

4. Out 2 / rechte Ausgangsbuchse / Spill-Over

Diese Buchse ist für den Spill-Over Betrieb ausgelegt: Wird also das Pedal während des Spielens ausgeschaltet, so kann das Echo der vorher gespielten Töne dabei voll ausklingen. Nach dem Umschalten gespielte Noten werden dabei nicht mehr mit Delay versehen. Wird ausschließlich diese Ausgangsbuchse belegt, so arbeitet das Pedal in Mono. Werden beide Buchsen belegt, so arbeitet das Pedal in Stereo und liefert ein Ping-Pong Delay zwischen beiden Ausgängen. Im Stereobetrieb entspricht die Delayzeit am Out2 der Hälfte derer vom Out1. Im Stereobetrieb ist die „Spill-Over“ Funktion nicht aktiv.

5. Mode

Die Wahl zwischen 6 verschiedenen Delays, einfach den gewünschten Sound anwählen und loslegen...

Hi-Fi Besonders stabiles Echo mit glasklarer Reproduktion des Input-Signals.

Analoge Die Echos werden von Filtern geformt und erzeugen dabei feinezeichnende Obertöne - ganz in Stil der alten Analogdelays.

Tape Echo Der schmalen Bandbreite und dem leisen Summen eines alten Bandechos entspringt dieser Delay-Sound. Ein zufällig mal auftretendes Motorgeräusch oder leichtes Flattern verleihen den dunkel gefärbten Delays eine warme, organische Note...

Multi Tap Pulsierende Echoimpulse mit eigenem Charakter erzeugen sanfte Rhythmusgitarrensounds.

Reverse Das umgekehrte Echo fühlt sich fast schon psychedelisch an. Vorsicht: Suchtgefahr!

Mod Filter Synchron zur Delayzeit fegt ein moduliertes Filter durch das Klangspektrum - und bringt dabei Bewegung und Tiefe in die Echos.

6. Delay Time

Bestimmt die Verzögerungszeit der Echos von 20ms (Anschlagposition gegen den Uhrzeigersinn...) bis zu 2000ms (voll aufgedreht).

7. Feedback

Bestimmt den Anteil des zeitverzögerten Signals, welches an den Eingang der Effektschaltung zurückgeführt wird - womit auch die Ausklingzeit der Echos beeinflusst wird. Voll gegen den Uhrzeigersinn geregelt wird nur ein einziges Echo wiederholt, voll aufgedreht wird das volle Signal erneut verarbeitet, so dass die Echos quasi „unendlich“ lang anhalten.

8. Level

Bestimmt den Pegel des Delays. Wenig aufgedreht zeigt das Echo kaum Wirkung, bei voll aufgedrehtem Regler erhält das Gitarrensinal den stärksten Effektanteil.

9. Foot Switch

Fußschalter zum Aktivieren / Deaktivieren des Delays.

10. LED

Leuchtet bei aktiviertem Effekt.

11. DC Input

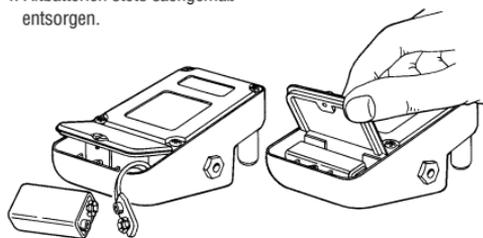
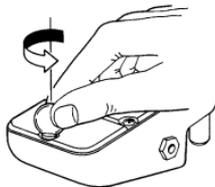
Für den Netzteilbetrieb wird hier ein stabilisiertes 9V DC Netzteil zur Stromversorgung angeschlossen. Der mittlere Pol ist dabei (wie bei den meisten Pedalen üblich) negativ.

Trouble Shooting

	BATTERIE CHECKEN	KABEL CHECKEN	PEDALREGLER CHECKEN	NETZTEIL CHECKEN	VERSTÄRKERREGLER CHECKEN	GITARRE CHECKEN
ES KOMMT KEIN AUSGANGSSIGNAL	✓	✓	✓	✓	✓	
GERÄUSCHE SIND IM BYPASS HÖRBAR		✓				
DIE LED-ANZEIGE BRENNT NICHT	✓	✓ INPUT LEAD		✓		
ES IST ZU VIEL TREBLE ODER ZWISCHENHÖRBAR			✓		✓	
DER SOUND IST ZU MULMIG ODER ZU BASSIG		✓			✓	
UNGEWÖHNLICHES FEEDBACK		✓	✓ TREBLE REDUZIEREN		✓ TREBLE REDUZIEREN	✓
UNGEWÖHNLICHES BRUMMEN		✓	✓	✓	✓ ENTFERNE DICH VOM AMP	
FEEDBACK IM BASSBEREICH						✓ PICKUPS VIBRIEREN EVTL

Ersetzen der Batterie

- Um die Batterie zu ersetzen, einfach die mit einer Münze abschraubbare Abdeckplatte durch Lockern der Schraube (s. Bild) öffnen, und den Verbindungsstecker von der Batterie lösen.
- Eine 'PP3' Blockbatterie oder ähnliche Batterie verwenden (Alkaline-Batterie hält länger).
- Immer die Batterie entfernen wenn das Pedal / die Batterie für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Altbatterien stets sachgemäß entsorgen.



Technische Merkmale

Spannungsversorgung: 9V stabilisierte Gleichspannung, Mittelpol negativ

Minimaler Stromverbrauch: 80mA

Regler: Mode, Delay Time, Feedback, Level

Schalter: Ein/Aus Schalter

Indikatoren: Ein/Aus LED

Buchsen: Eingangs-/Ausgangs Klinkenbuchsen

Eingangsimpedanz: 1M Ω

Ausgangslastimpedanz: < 1k Ω

Maße: 120mm x 65mm x 55mm

Gewicht: 510 grammes